

POSTCOMMUNION COLLECT

Quos cælestibus réficis sacraméntis, fac, Dómine Jesu, sanctæ Familiæ tuæ exémpla júgiter imitári: ut in hora mortis nostræ, occurrénte gloriósa Virgine Matre tua cum beáto Joseph, per te in æténa tabernacula récipi mereámur: Qui vivis.

Make us, O Lord Jesus, whom Thou dost refresh with heavenly sacraments, ever to follow the example of Thy Holy Family: that in the hour of our death, the glorious Virgin Thy Mother with blessed Joseph may come to our aid, and we may be found worthy to be received by Thee into everlasting tabernacles. Who livest.

DISMISSAL & BLESSING

LAST GOSPEL *St. John 1. 1-14*

BENEDICTION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT

Red Missal, page 51

FINAL HYMN ADORÉMUS IN ÆTÉRNUM

Blue Hymnal #100

* * *

The offering today will be for the benefit of the Windsor Tridentine Mass Association.

CELEBRANT: The Reverend Peter Hrytsyk

*

✠ *WELCOME* to Historic Our Lady of the Assumption Church for the celebration of the Holy Sacrifice of the Mass according to the Traditional Latin “Extraordinary” Form. Join us as we render glory to God according to Holy Mother Church’s historic liturgy, employing her rich treasury of sacred music. The Tridentine Mass is offered here at Assumption every Sunday at 2:00 PM.

✠ *TODAY’S MASS INTENTION:* For the repose of the soul of Earl Amyotte, requested by Anne Marie Stephens

✠ *BLESSED EPIPHANY WATER* is available after Mass in front of the Sacred Heart side altar. This water has been blessed using the Traditional Roman Ritual.

✠ *TODAY’S TRIDENTINE COMMUNITY NEWS PAGE TOPIC:* “The Blessing of Epiphany Water and Chalk – Part 2 of 2”. Pick up a copy at the back of the church after Mass.

✠ *RED LATIN/ENGLISH MISSALS ARE AVAILABLE FOR SALE* after Mass at the missal table at the back of the church for \$5.00 each. These missals can help familiarize yourself, family, and friends with the Traditional Latin Mass.



ASSUMPTION CHURCH

350 Huron Church Road
Windsor, Ontario N9C 2J9
(519) 734-1335 / (248) 250-2740
www.windsorlatinmass.org

January 10, 2010

2:00 P.M.

THE HOLY FAMILY

* * *

OPENING HYMN SING THE HOLY FAMILY’S PRAISES

Handout

ASPERGES ME

Blue Hymnal, page 2 or Red Missal, page 8

The Congregation is encouraged to join in the singing of the Ordinary parts of the Mass.

INTROIT *Proverbs 23. 24, 25*

Exsúltat gáudio pater Justi, gáudeat Pater tuus et Mater tua, et exsúltet quæ génuít te. Ps. 83. 2, 3
Quam dilécta tabernácula tua, Dómine virtútum!
concupiscit et déficit ánima mea in átria Dómini. ✠
Glória Patri. Exsúltat gáudio.

The father of the Just rejoiceth greatly, let Thy father and Thy mother be joyful, and let her rejoice that bore Thee. Ps. 83. 2, 3 How lovely are Thy tabernacles, O Lord of hosts! my soul longeth and fainteth for the courts of the Lord. ✠ Glory be to the Father. The father of the Just.

KYRIE ELEISON *Mass for Four Voices*

William Byrd

GLORIA IN EXCELSIS DEO *Mass for Four Voices*

William Byrd

COLLECT

Dómine Jesu Christe, qui Mariæ et Joseph súbditus, domésticam vitam ineffábilibus virtútibus consecrásti: fac nos, utriúsqúe auxílio, Familiæ sanctæ tuæ exémplis ínstrui; et consórtium cónsequi sempitérnum: Qui vivis.

O Lord Jesus Christ, who, being subject to Mary and Joseph, didst sanctify home life with unspeakable virtues: grant, that, by the aid of both, we may be taught by the example of Thy Holy Family, and attain to eternal fellowship with it: Who livest.

EPISTLE *Colossians 3. 12-17*

Fratres: Indúite vos ergo sicut elécti Dei, sancti, et dilécti, víscera misericórdiæ, benignitátem, humilitátem, modéstiam, patiéntiam: supportántes invicem, et donántes vobismetípsis, si quis advérsus áliquem habet querélam: sicut et Dóminus donávit vobis, ita et vos. Super ómnia autem hæc, caritátem habéte, quod est vínculum perfectiónis: et pax Christi exsúltet in córdibus vestris, in qua et vocáti estis in uno córpore: et grati estóte. Verbum Christi hábitet in vobis abundánter, in omni sapiéntia, docétes, et commonétes vosmetípsos psalmis, hymnis, et cánticis spirituálibus, in grátia cantántes in córdibus vestris Deo. Omne quodcúmque fáctis in verbo aut in ópere, ómnia in nómine Dómini Jesu Christi, grátias agéntes Deo et Patri per Jesum Christum Dóminum nostrum.

GRADUAL *Psalm 26. 4*

Unam pétii a Dómino, hanc requíram; ut inhábitem in domo Dómini ómnibus diébus vitæ meæ. *℟.* Ps. 83. 5 Beáti qui hábitant in domo tua, Dómine: in sæcula sæculórum laudábunt te.

ALLELUIA

Allelúja, allelúja. *℟.* *Isaias 45. 15* Vere tu es Rex absconditus, Deus Israë! Salvátor. Allelúja.

GOSPEL *St. Luke 2. 42-52*

Cum factus esset Jesus annórum duódecim, ascendéntibus illis Jerosólymam secúndum consuetúdinem diéi festi, consummátisque diébus, cum redírent, remánsit puer Jesus in Jerúsalem, et non cognovérunt paréntes ejus. Existimántes autem illum esse in comitátu, venérunt iter diéi, et requirébant eum inter cognátos et notos. Et non inveniéntes, regréssi sunt in Jerúsalem, requiréntes eum. Et factum est, post triduum invenérunt illum in templo sedéntem in médio doctórum, audiéntem illos et interrogántem eos. Stupébant autem omnes, qui eum audiébant, super prudéntia et respónsis ejus. Et vidéntes admiráti sunt. Et dixit Mater ejus ad illum: Fili, quid fecísti nobis sic? Ecce pater tuus et ego doléntes quærebámus te. Et ait ad illos: Quid est quod me quærebátis? Nesciebátis quia in his, quæ Patris mei sunt, opórtet me esse? Et ipsi non intellexérunt verbum quod locútus est ad eos. Et descéndit cum eis, et venit Názaresh: et erat súbditus illis. Et Mater ejus conservábit ómnia verba hæc in corde suo. Et Jesus proficiébat sapiéntia et ætate et grátia apud Deum et hómínes.

Brethren, Put ye on therefore, as the elect of God, holy and beloved, the bowels of mercy, benignity, humility, modesty, patience: bearing with one another and forgiving one another, if any have a complaint against another: even as the Lord hath forgiven you, so do you also. But above all these things have charity, which is the bond of perfection: and let the peace of Christ rejoice in your hearts, wherein also you are called in one body: and be ye thankful. Let the word of Christ dwell in you abundantly, in all wisdom, teaching and admonishing one another in psalms, hymns, and spiritual canticles, singing in grace in your hearts to God. All whatsoever you do in word or in work, do all in the name of the Lord Jesus Christ, giving thanks to God and the Father by Jesus Christ our Lord.

One thing I have asked of the Lord, this will I seek after: that I may dwell in the house of the Lord all the days of my life. ℟. Ps. 83. 5 Blessed are they that dwell in Thy house, O Lord, they shall praise Thee for ever and ever.

Alleluia, alleluia. ℟. Isaias 45. 15 Verily Thou art a hidden God, the God of Israel, the Savior. Alleluia.

When Jesus was twelve years old, they going up into Jerusalem according to the custom of the feast, and having fulfilled the days, when they returned, the Child Jesus remained in Jerusalem, and His parents knew it not. And thinking that He was in the company, they came a day's journey, and sought Him among their kinsfolk and acquaintances. And not finding Him, they returned into Jerusalem, seeking Him. And it came to pass that after three days they found Him in the temple, sitting in the midst of the doctors, hearing them and asking them questions. And all that heard Him were astonished at His wisdom and His answers. And seeing Him they wondered. And His Mother said to Him: Son, why hast Thou done so to us? Behold Thy father and I have sought Thee sorrowing. And He said to them: How is it that you sought Me? Did you not know that I must be about My Father's business? And they understood not the word that He spoke unto them. And He went down with them and came to Nazareth, and was subject to them. And His Mother kept all these words in her heart. And Jesus advanced in wisdom and age and grace with God and men.

HOMILY

CREDO *III*

OFFERTORY *Luke 2. 22*

Tulérunt Jesum paréntes ejus in Jerúsalem, ut sisterent eum Dómino.

OFFERTORY HYMN JESU, DULCIS MEMÓRIA

SECRET

Placatiónis hóstiam offérimus tibi, Dómine, suppliciter deprecántes: ut, per intercessiónem Deíparæ Vírginis cum beáto Joseph, famílias nostras in pace et grátia tua firmiter constituas. Per eúmdem Dóminum.

PREFACE FOR THE EPIPHANY

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper, et ubíque grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: Quia cum Unigénitus tuus in substántia nostræ mortalitátis appáruit, nova nos immortalitátis suæ luce reparávit. Et ideo cum Ángelis et Archángelis, cum Thronis et Dominatió nibus, cumque omni militía cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicétes:

SANCTUS *Mass for Four Voices*

CANON MISSAE

PROPER COMMUNICANTES FOR THE EPIPHANY

Communicántes, et diem sacratíssimum celebrántes, quo Unigénitus tuus in tua tecum glória coætérnus, in veritáte carnis nostræ visibíliter corporális appáruit: sed et memóriam venerántes, in primis gloriósæ semper Vírginis Mariæ, Genitricis ejúsdem Dei et Dómini nostri Jesu Christi: sed et...

PATER NOSTER *Congregation sings only the concluding "Sed libera nos a malo."*

AGNUS DEI *Mass for Four Voices*

Please kneel at the Communion Rail to receive Holy Communion.

Holy Communion in the Extraordinary Form is received on the tongue, and is not usually distributed in the hand.

If you cannot come to the rail, please inform one of the ushers, and Communion will be brought to you.

COMMUNION *Ave Verum*

COMMUNION ANTIPHON *Luke 2. 51*

Descéndit Jesus cum eis, et venit Názaresh, et erat súbditus illis.

Fr. Hrytsyk

Blue Hymnal, page 34 or Red Missal, page 56

The parents of Jesus carried Him to Jerusalem, to present Him to the Lord.

Handout

We offer unto Thee, O Lord, this propitiatory sacrifice, humbly entreating Thee: that through the intercession of the Virgin Mother of God, with blessed Joseph, Thou wouldst firmly establish our families in Thy peace and grace. Through the same our Lord.

It is truly meet and just, right and for our salvation, that we should at all times, and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God; for when Thine only-begotten Son was manifested in the substance of our mortal flesh, with the new light of His own immortality He restored us. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Dominations, and with all the hosts of the heavenly army, we sing the hymn of Thy glory, ever more saying:

William Byrd

William Byrd

William Byrd

Jesus went down with them and came to Nazareth, and was subject to them.